

# TORREON NEWS 1月号



株式会社日智トレーディング  
 〒569-1123  
 大阪府高槻市芥川町1丁目2番 A-2106  
 TEL:072-681-8624  
 FAX:072-681-8625  
<http://www.niche-trading.co.jp>



銀座トレオン16区  
 〒104-0061  
 東京都中央区銀座4-14-15 2F  
 TEL&FAX:03-6264-2078  
 東京メトロ日比谷線 東銀座駅  
 5番出口より徒歩3分



## Torreon de Paredes Report トレオン・デ・パレデス ~待望のスパークリングワイン!~



醸造家  
 イザベル・パレデス・アスピラガ



Winery: We are very happy to tell you that we have just bottled our first sparkling wine, you will soon be able to taste it.

ワイナリー：トレオン社初のスパークリングワインの瓶詰めが完了した事をお知らせします！

皆様から熱いご要望を頂いていたスパークリングワインが遂に醸造されました！現在ラベルを準備中とのことで、2022年春以降のご案内になる予定です。詳細が分かり次第ご案内いたします！！どんなスパークリングワインなのかワクワク楽しみです。

### ~夏季剪定~



Vineyard: We are at the peak of growth of the shoots where we have started with the "Chapoda" consists of cutting all the shoots that protrude to have the vineyard more orderly and favor the fruit set of the clusters.

葡萄畑：今は葡萄の木の枝が一年の内で最も成長する時期です。私達がChapodaと呼ぶ夏季剪定作業をしています。葡萄畑の混みすぎた枝を間引いたり、伸びすぎた枝を摘心し、受粉をしやすくするのが目的です。

## Happy New Year 2022!



明けましておめでとうございます。  
 一昨年、昨年とコロナの影響で経済に暗い影を落として来ました。  
 特にアルコール飲食料業界はじーっと我慢、耐える年となりました。  
 その中でも皆様からの暖かいご支援、ご愛顧を賜り頑張る事が出来ました。  
 心から感謝申し上げます。  
 新年を迎え皆様と共にコロナを吹き飛ばし更にワイン普及に邁進して参ります。  
 今後ともより一層のご鞭撻を賜ります様何卒宜しくお願い申し上げます。







# Michel Gonet Blanc de Blancs Grand Cru Millésime 2002 Magnum

CHAMPAGNE  
MICHEL GONET

ブラン・ド・ブラン  
グラン・クリュ ミレジム 2002  
マグナム (1500ml)



## 新しい年の門出に 20歳のシャンパーニュで乾杯！

7代続くレコルタン・マニピュラン(注1)の名門ミッシェル・ゴネ。シャルドネの聖地と呼ばれるコート・デ・ブラン地区にある特級畑ル・メニル・シュール・オジェで2002年に収穫されたシャルドネ100%使用。色は輝くゴールド。細やかなひも状の泡が長く続く。口当たりはフレッシュでスムーズ。ミネラル、ブリオッシュ、焼き立てのパンの風味。

(注1:自社畑で栽培された葡萄のみを用い、自らシャンパーニュの醸造も行う栽培農家)



# UCHINOMI WINE おうちで楽しむ日智ワイン



日智トレーディングのスタッフが選べる  
ワインとおせちのペアリング



～チリを代表する葡萄品種 カルメネール～  
トレオン・デ・パレデス  
レセルバカルメネール



## おせち料理

新年の健康や繁栄を願っていただくおせち料理。実は赤ワインがおすすめ！レセルバカルメネールはごぼうの香りや焙煎したような香ばしい風味が甘辛い味付けの料理があるおせち料理にぴったり！特にブリの照り焼きやお煮しめにベストペアリング。

今年もスタッフならではの日智ワインの楽しみ方を皆様にお伝えしていきたいと思っております。どうぞよろしくお願い申し上げます。

## Event Guide Winter 2022



### 大丸京都店 販売プロモーション

【会期】2022年1月26日(水)～2月8日(火)  
【会場】大丸京都店 地下1階和洋酒売場  
チリ「トレオン・デ・パレデス」、フランス「ミッシェル・ゴネ」「エルヴェ・ケルラン」のワインより、ご自宅でお楽しみ頂けるワインからバレンタイン等、ご贈答用ワインまで幅広く出品致します。皆様のお越しをお待ちしております。

※現時点(2021年12月)での予定です。感染症拡大による影響で、中止や変更となる場合がございます。